

CHUKA



UNIVERSITY

UNIVERSITY EXAMINATIONS

EXAMINATION FOR THE AWARD OF DEGREE OF DOCTOR OF PHILOSOPHY

ENGL 923: TRANSLATION AND INTERPRETATION

STREAMS:PT

TIME:3 HOURS

DAY/DATE: TUESDAY 25/04/2023

8.30 A.M. –11.30 A.M.

INSTRUCITONS

Answer ANY FOUR questions

1. Discuss any two approaches to translation showing their strengths and weaknesses (15 marks)
 2. Non equivalence is the greatest challenge of the translation process. Discuss how it can be handled. (15 marks)
 3. Discuss circumstances in which language varieties can affect translation (15 marks)
 4. What is the justification for specialized translation? (15 marks)
 5. Some scholars argue that ‘nothing is translatable’. Defend this position and explain why translation is inevitable regardless of such a position. (15 marks)
 6. Show how interpreters and Translators face different challenges in the task transmitting meaning from on language to another. (15 marks)
-